

“ETCHMIADZIN”**OFFICIAL MONTHLY OF HOLY ETCHMIADZIN
(APRIL 2000)**

1. The Message of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, on the occasion of the Feast of Glorious Resurrection of Jesus Christ (pp. 3-7).
2. Letters and Telegrams Exchanged between His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, and the Heads of the Sister Churches, the Heads of the Hierarchical Sees of the Armenian Apostolic Church, and state officials on the occasion of the Feast of Glorious Resurrection of Jesus Christ (pp. 8-9).
3. The Message of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, on the occasion of the 85th Anniversary of the Armenians' Genocide (pp. 10-12).

OFFICIAL

4. Churches of the world will commemorate “The day of Armenian people's martyrdom and resurrection”. (The present announcement is signed by the Catholicosate of All Armenians and the Catholicosate of the Great House of Cilicia) (p. 13).
5. The Speech of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, before the tomb of Mkrtitch I Khrimian – named “Hayrik” (Father) by the people, the 125th Catholicos of All Armenians, on the occasion of the 180th Anniversary of the birth of Khrimian Hayrik.
6. The Speech of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, delivered during the Symposium: “21st Century without Genocides”, convened at the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia, April 18, 2000 (pp.16-17).

PATRIARCHAL BLESSING LETTERS

7. Blessing and Appreciation Letter of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, to the newly elected members of the Armenian National Representative Body and National Central Board of San Paolo, April 15, 2000, № 28 (pp. 18-19).
8. Blessing and Appreciation Letter of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, to His Eminence Archbishop

Dirair Martikian, on the occasion of the 40th Anniversary of his priestly service, № 29 (pp. 20-21).

9. Blessing and Appreciation Letter of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, to the "Gevork Tahtayan" Sunday School of London, April 22, 2000, № 30 (pp.22-23).
10. Blessing and Appreciation Letter of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians, to the AGBU Alex Manoogian Armen-Kepek Daily School, April 25, 2000, Number 31 (pp. 24-25).

DEDICATED TO 85TH ANNIVERSARY OF THE GENOCIDE

11. **AZAT YEGHIAZARIAN**: "The Genocide and the Armenian Literature" (A Study) (pp. 26-35).
12. **EDUARD DANIELIAN**: "The Great Genocide – a Black Page in the Annals of the Armenian History" (A Study) (pp. 36-44).
13. **AVETIS HAROUTUNIAN**: "Panturkism and the Great Genocide of the Armenians" (A Study) (pp. 45-54).

DEDICATED TO KHRIMIAN HAYRIK'S 180TH ANNIVERSARY

14. **EMMA KOSTANDIAN**: "Western Armenians and Mkrtitch I Khrimian (1895-1896) (A Study) (pp. 55-63).

JUBILEES

15. **SANDRO BEHBUDIAN**: "The Great Clergyman in Chains and his Activity, Oriented to the Prosperity of the Church" (A Study) (pp. 64-73).

DEDICATED TO THE 1700TH ANNIVERSARY

16. **H. GH. MIRZOYAN**: "A Page from the Translation legacy of Stepannos Lehatzi (A Study. The verse poem of Stepannos Lehatzi: "Ode to Christ, created by St. Bernard", is included in the study) (pp. 74-85).

RELIGIOUS

17. **MARIAM VARDANIAN**: "Sermon as the Spiritual Expression of the Medieval Publicism" (A Study) (pp. 86-97).

ARMENOLOGICAL

18. **ARMEN AYVAZIAN:** "Worship of the National Language and the Time of the Beginning of Armenian, English, French and Russian Chauvinism" (A Study) (pp. 98-113).

DOCUMENTAL

19. **JULIETTA SAHAKIAN:** "Some of the Unpublished letters of the Catholicos Gevork VI Tchorektchian" (some letters, written in 1925-1936 years, when he was still a Bishop, and addressed to Armenologist, Linguist Stepan Markossian) (pp. 114-120).

80TH ANNIVERSARY

20. **V. G. HAMBARDZOUMIAN:** "The Titan of the Armenian Linguistics" (Speech on the occansion of the 80th Anniversary of the birth of the prominent Armenian Linguist Gevork Jahoukian) (pp. 121-124).

21. Church Pulpit. News: Information on the Divine Liturgies celebated; sermons delivered at the Cathedral of the Mother See of Holy Etchmiadzin; other fesitivities and ceremonies having taken place at the Mother See during April.